

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 22 (1904)  
**Heft:** 396

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei Post abonniert werden.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Parait 1 à 2 fois par jour, Les dimanches et jours de fête exceptés. Includes Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. and Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

- Aargau. Zofingen. Nr. 209 (Lässer, Johann und Räher, J.). Nunmehr: Lässer, Johann. Anstatt Peyer, Jb.: Lässer, Joh., Firmainhaber. Manufakturwaren. Basel-Stadt. Basel. 12. Oktober. Nr. 4329. Wiemken, Heindr.: Wiemken, Heindr.; Wiemken, Joh. Drucksachen. Nachträge zu Nr. 609 (Rohde-Gutheinz). Anstatt Suter, Alb.: Düscher, Louis. Christliche Kunstwerke. Nr. 2804 (Smith Premier). Anstatt Dubler, A.: Lazarus, Bruno. Schreibmaschinen. Glarus. Glarus. 21. September. Nr. 236. Fiuri, Johannes, Schwanden: Derselbe. Kolonialwaren. Luzern. Luzern. 13. Oktober. Nr. 642. Zimmermann, Josef, Ruswil: Zimmermann, Jos.; Zimmermann, Ludwig. Baumpflanzen. Nachtrag zu Nr. 547 (Maas, Kunstanstalt). Anstatt Baader, Franz: Schögl, Leopold. Christliche Kunstwerke. Nidwalden. Stans. Nachtrag zu Nr. 26 (Niederberger). Beifügen: Hess, Eduard. Tuch. St. Gallen. St. Gallen. Oktober. Nr. 1020. Guggenheim-Heumann, Bernhard, Zürich: Derselbe. Herrenkonfektion. Nachträge zu Nr. 160 (Hauser, A.). Anstatt Schulz, Simon: Haber, Gezka. Uhren, Manufakturwaren. Nr. 962 (Feller & Teitler). Anstatt Berkowicz: Feuerstein, Ch. Mos. Bücher, Zeitschriften. Tablat. 11. Oktober. Nr. 44. Huber, Alois. Zürich: Graf, Johann. Uhren, Woll- und Baumwollwaren, Bilder.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

- 1904. 14. Oktober. Inhaber der Firma Ad. Rohrbach in Zürich V ist Adolf Rohrbach, von Zürich, in Zürich V. Gas- und Wasseranlagen. Säntisstrasse 6. 14. Oktober. Inhaber der Firma F. Emil Ziegler in Zürich I ist Friedrich Emil Ziegler, von Lachen b. Schönholzersweilen (Thurgau), in Zürich I. Buchhandlung, Antiquariat und Schreibmaterialien. Stüsslihofstatt 11. 14. Oktober. Inhaber der Firma W. Wolf in Zürich I ist Wilhelm Wolf, Ingenieur, von Zürich, in Zürich I. Technisches Bureau und Maschinenhandel. Brändschenkestrasse 7. 14. Oktober. Speziererbund Zürich in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 311 vom 7. August 1903, pag. 1241). Arthur Lindenmann ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten und seine Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde gewählt: Rudolf Margstahler, von Kappel und Zürich, in Zürich I. Der Präsident oder der Vizepräsident führen je kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier rechtsverbindliche Unterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Fortunagasse 20, Zürich I. 14. Oktober. Das Geschäftslokal der Firma Fr. Wegmann in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 395 vom 6. Dezember 1900, pag. 1583) befindet sich seit 1. Oktober 1904: Bahnhofstrasse 110. 14. Oktober. Inhaber der Firma Hs. Hreh. Huber, Bäcker, in Mettmenstetten ist Hans Heinrich Huber, von und in Mettmenstetten. Gross- und Kleinbäckerei; Mehl- und Kröschhandel. In Unter-Mettmenstetten Nr. 499. 15. Oktober. Hans Steiner, von Neftenbach, in Zürich I, und Leonz Stierli, von Muri (Aargau), in Muotathal, haben unter der Firma Steiner & Co in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1904 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Leonz Stierli führt die Firmaunterschrift nicht. Vertretung: Neuheitenvertrieb. Hirsobengraben 6. Die Firma erteilt Prokura an Siegfried Stierli, von Muri (Aargau), in Zürich I. 15. Oktober. Die Firma P. A. Kölliker & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 324 vom 2. Dezember 1896, pag. 1332) hat ihr Geschäftslokal nunmehr: Gerbergasse 5, im «Neu-Seidenhof». Der Gesellschafter Paul Alfred Kölliker wohnt in Rapperswil. 15. Oktober. Inhaber der Firma A. Schuppisser in Zürich V ist Albert Schuppisser, von Zürich, in Zürich V. Bildhauer- und Marmor-Industrie. Dufourstrasse 45/47.

Bern — Berne — Berna Bureau Burgdorf.

1904. 15. Oktober. Die Firma Jakob Ledermann in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. Mai 1883, pag. 534) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aktiven und Passiven geben über an die Firma «Wwe. Ledermann» Eisenwarenhandlung. in Kirchberg.

Inhaberin der Firma Wwe. Ledermann in Kirchberg, ist Elise Ledermann, geb. Zaugg, Jakobs Witwe, von Madiswil, in Kirchberg. Dieselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Ledermann». Natur des Geschäftes: Eisenwarenhandlung. Geschäftslokal in Kirchberg.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1904. 14. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma «F. Bagot & Co» in Pantin (Dep. Seine, Frankreich) (eingetragen im Register des Handelsgerichtes des Departements Seine den 1. August 1903) hat am 21. Juni 1904 unter der Firma Société hygiénique F. Bagot & Co in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Felix Aristide Bagot, französischer Bürger, wohnhaft in Pantin, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Jean Marie Amic und Louis Claude Jean Joseph Roure, beide französische Bürger, wohnhaft in Grassettes, sind Kommanditäre und zwar solidarisch für die Gesamtsumme von hundertunddreissigtausend Franken (Fr. 130,000). Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist neben dem unbeschränkt haftenden Teilhaber F. A. Bagot nur beauftragt der Prokuratör Gustav Adolf Gumpel, von und wohnhaft in Berlin. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Verkauf aller Art von Parfümerien und Seifen. Geschäftslokal: Elsäasserstrasse 247.

15. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Stork & Kirchgessner in Basel (S. H. A. B. Nr. 168 vom 8. Mai 1901, pag. 670) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendgter Liquidation erloschen.

15. Oktober. Inhaber der Firma J. C. Vitek in Basel ist Joseph Constantin Vitek-Weher, von Belmont (Waadt), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Apotheke und Drogerie. Geschäftslokal: Sperrstrasse 111 (Schwarzwaldapothke).

15. Oktober. Die Firma Bampi & Ausfeld in Badisch-Rheinfelden (Kollektivgesellschaft zwischen Gustav Bampi, von Berglingen (Tirol), wohnhaft in Badisch-Rheinfelden, und Rudolf Ausfeld, von Roddichen (Sachsen-Gotha), wohnhaft in Basel, eingetragen im Handelsregister des grossh. Amtsgerichtes Säckingen), hat am 10. März 1904 in Basel unter der gleichen Benennung eine Zweigniederlassung errichtet. Natur des Geschäftes: Bauunternehmungen. Geschäftslokal: Theodorstrasse 4.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses Im Monat September 1904 — au mois de septembre 1904.

Table with 4 columns: Ordre-Nr. der Zettel, Banken — Banques, Erhaltene eigene Noten, Progres billets reçus, An die emittierende Bank gesandte Noten, Billets expédiés à la Banque qui les a émis. Includes a list of banks and their respective note amounts, ending with a total of 2,858,700.

IX. Monatsbilanz 1904 der Schweizerischen vom 30.

IX<sup>me</sup> Bilan mensuel de 1904 des banques du 30

Aktiven

Table of assets (Aktiven) for various banks, including categories like Kassa - Caisses, Disponible Guthaben - Créances à vue, and Wechselforderungen. It lists bank names and their financial figures in Swiss Francs.

Inkl. Guthaben bei der Abrechnungsstelle. \*) Scheidemünzen, fremde Münzen und Noten. \*) Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.

Passiven

Table of liabilities (Passiven) for various banks, including categories like Noten-Emission, Andere fällige Schulden - Autres engagements à vue, and Wechsel-Engagements sur. It lists bank names and their financial figures in Swiss Francs.

Rückzahlbar ohne oder mit ganz-kürzester Kündigungsfrist. \*) Inkl. nicht erhobene Dividenden. \*) Inkl. Hypotheken auf Liegenschaften.



General-Monats-Bilanz vom 30. September 1904  
verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	31. August		30. September	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Noten in Händen Dritter	209,924,858	—	221,157,577	—
Eigene und andere Noten in Kassa	18,155,642	—	11,461,573	—
Noten-Emission	228,080,500	—	232,619,150	—
Giro- und Checks-Konti	25,753,471	99	28,971,224	48
Depositen- und Kassascheine	2,144,448	56	2,264,005	99
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	5,468,617	06	6,076,491	29
Korrespondenten-Kreditoren	12,515,608	98	16,700,158	34
Konto-Korrent-Kreditoren	153,274,135	46	154,504,566	54
Diverse	578,809	95	299,496	87
Anders kurzfristige Schulden	189,785,091	95	208,805,942	31
Eigen-Wechsel	728,078	05	1,296,155	18
Tratten und Acceptationen	19,642,195	77	17,887,593	75
Wechsel-Schulden	20,370,278	82	19,183,748	88
Konto-Korrent-Kreditoren	61,278,146	65	60,142,516	08
Sparkassa-Einlagen	881,861,256	26	881,928,984	30
Depositen-Scheine und Obligationen	678,059,164	58	680,374,420	88
Feste Anleihen	41,861,900	—	41,865,900	—
Diverse	1,598,248	57	1,481,215	42
Anders Schulden auf Zeit	1,164,158,716	01	1,165,782,886	68
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	41,378,069	11	41,378,069	11
Gesellschafts-Konti	48,841,907	46	53,868,841	01
Eingezahltes Kapital	208,775,000	—	208,775,000	—
Eigene Gelder	298,994,976	57	308,521,910	12
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,917,889,558	85	1,981,868,587	64
<b>Aktiven.</b>				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	89,856,320	—	91,730,640	—
Verfügbare Barschaft	29,218,490	—	28,568,715	—
Eigene Noten	4,689,700	—	3,292,550	—
Not. and. Bank. u. Guth. b.d. Abrech.-Stelle. Konto B	18,465,942	08	3,169,023	76
Uebrige Kassabestände	2,699,930	57	2,334,081	80
Kassa	189,490,822	60	129,885,010	06
Emissionsbanken n. Zweiganstalten (kompensiert)	12,682,459	88	12,681,602	22
Korrespondenten-Debitoren	53,553,617	29	58,890,589	21
Diverse	8,142,788	12	4,597,382	84
Kurzfristige Guthaben	69,378,865	29	76,009,528	27
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	187,642,911	76	199,061,551	83
Wechsel auf das Ausland	37,950,637	95	38,971,088	81
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	46,559,654	58	46,628,808	94
Wechselforderungen	272,153,204	29	279,461,899	58
Konto-Korrent-Debitoren	251,275,773	88	254,557,218	09
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	154,358,620	04	156,097,288	28
Hypothekar-Anlagen	764,950,885	06	768,676,029	72
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	196,015,790	87	198,928,044	28
Liquidationen und Diverse	2,029,577	24	2,484,347	79
Anders Forderungen auf Zeit	1,368,627,097	04	1,375,742,878	11
Mobilien und Immobilien	14,751,528	94	14,783,638	87
Kommanditen und Beteiligungen	1,943,488	41	1,800,352	71
Gesellschafts-Konti	46,056,056	78	47,681,290	04
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	61,750,069	18	64,285,376	62
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,917,889,558	85	1,981,868,587	64

Bilan général mensuel du 30 septembre 1904  
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 août		30 septembre	
	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
Billets en mains de tiers	209,924,858	—	221,157,577	—
Propres billets et autres billets en caisse	18,155,642	—	11,461,573	—
Emission de billets	228,080,500	—	232,619,150	—
Comptes de virement et de chèques	25,753,471	99	28,971,224	48
Bons de caisse et de dépôts	2,144,448	56	2,264,005	99
Banques d'émission et succursales (compensé)	5,468,617	06	6,076,491	29
Correspondants créanciers	12,515,608	98	16,700,158	34
Comptes-courants créanciers	153,274,135	46	154,504,566	54
Divers	578,809	95	299,496	87
Autres engagements à courte échéance	189,785,091	95	208,805,942	31
Billets à ordre	728,078	05	1,296,155	18
Traites et acceptations	19,642,195	77	17,887,593	75
Engagements par effets de change	20,370,278	82	19,183,748	88
Comptes-courants créanciers	61,278,146	65	60,142,516	08
Dépôts en caisse d'épargne	881,861,256	26	881,928,984	30
Bons de dépôts et obligations	678,059,164	58	680,374,420	88
Emprunts fixes	41,861,900	—	41,865,900	—
Divers	1,598,248	57	1,481,215	42
Autres engagements à terme	1,164,158,716	01	1,165,782,886	68
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	41,378,069	11	41,378,069	11
Comptes d'ordre	48,841,907	46	53,868,841	01
Capital versé	208,775,000	—	208,775,000	—
Fonds propres	298,994,976	57	308,521,910	12
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,917,889,558	85	1,981,868,587	64
<b>Actif.</b>				
Conversion légale des billets en circulation	89,856,320	—	91,730,640	—
Espèces disponibles	29,218,490	—	28,568,715	—
Propres billets	4,689,700	—	3,292,550	—
Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B	18,465,942	08	3,169,023	76
Autres valeurs en caisse	2,699,930	57	2,334,081	80
Cassa	189,490,822	60	129,885,010	06
Banques d'émission et succursales (compensé)	12,682,459	88	12,681,602	22
Correspondants débiteurs	53,553,617	29	58,890,589	21
Divers	8,142,788	12	4,597,382	84
Créances à courte échéance	69,378,865	29	76,009,528	27
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	187,642,911	76	199,061,551	83
Effets sur l'étranger	37,950,637	95	38,971,088	81
Avances sur nantissement (y compris warrants)	46,559,654	58	46,628,808	94
Créances sur lettres de change	272,153,204	29	279,461,899	58
Comptes-courants débiteurs	251,275,773	88	254,557,218	09
Obligations sans engagement par lettres de change	154,358,620	04	156,097,288	28
Créances hypothécaires	764,950,885	06	768,676,029	72
Effets publics	196,015,790	87	198,928,044	28
Liquidations et divers	2,029,577	24	2,484,347	79
Autres créances à terme	1,368,627,097	04	1,375,742,878	11
Mobilier et immobilier	14,751,528	94	14,783,638	87
Kommandites et participations	1,943,488	41	1,800,352	71
Comptes d'ordre	46,056,056	78	47,681,290	04
Placements fixes et comptes d'ordres	61,750,069	18	64,285,376	62
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,917,889,558	85	1,981,868,587	64

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**Schoop, Reiff & Co.,**

**Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.**

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen.  
Prämien-Obligationen (Anlehenslose) und deren Kontrolle.  
Vorschüsse auf courante Effekten.  
Ausgabe von Einlageheften und Obligationen.  
Vermögensverwaltungen. (5.)

**Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.**

Filialen in Romanshorn und Kreuzlingen.

Wir künden hiemit mit Ablauf des festen Kündigungstermines unsere sämtlichen zu 4 und 4 1/4 % verzinslichen Obligationen auf die vertragliche Kündigungsfrist und machen die Inhaber solcher Titel darauf aufmerksam, dass die Verzinsung derselben mit Ablauf der Kündigungsfrist ganz aufhört. So lange Konvention, sind wir bereit, unsere 4 und 4 1/4 %-Titel sofort ohne Kündigung zurückzuzahlen.

Um unsern langjährigen Kunden entgegenzukommen, erklären wir uns andererseits bereit, gekündete Titel für weitere drei Jahre gegenseitig fest auf 3 1/2 % vom Beginn des Kündigungstermines an abzustempeln, sofern uns die Titel innert Monatsfrist zur Abstempelung eingesandt werden.

Frauenfeld, im Oktober 1903.

(618.)

Die Direktion.

**Gaswerk Rapperswil A.-G.**

Die Aktionäre des Gaswerks Rapperswil werden ammit zu dem Samstag, den 29. Oktober a. c., nachmittags 2 Uhr, im „Marschall“ stattfindenden ordentlichen Generalversammlung eingeladen. [2226]

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichts des Verwaltungsrates über das Jahr 1903/1904.
- 2) Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren betreffend Abnahme der Rechnung pro 1903/1904, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Bestimmung der Gratifikation an die Bankkommission.
- 5) Bestimmung der vertraglichen Gratifikation an die Firma C. Franke in Bremen.
- 6) Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen im Bureau des Gasmeisters zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Rechnung wird den Aktionären vom 25. Oktober a. c. an auf Wunsch zugestellt.

Stimmerechtigungsbescheinigungen können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens den 27. Oktober a. c. bei uns, sowie bei der Toggenburger Bank, Filiale Rapperswil bezogen werden.

Rapperswil, den 18. Oktober 1904.

Der Verwaltungsrat.

Jung. Kaufm. (Deutsch.) wünscht eine gut eingeführte [2218]

Tüchtiger, routinierter Kaufmann, erste Reisekraft, sucht (2225;)

**Vertretung**

zu übernehm., gleich welche Branche, jedoch Textil bevorzugt. Off. unter Z E 8705 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Vertretung**

von erster Schuhfabrik. — Gef. Off. sub Chiffre Z C 8759 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

